

# Novità per l'ultimo canale di Webex Meetings - 44.4

1° aprile 2024

---

# Contenuto

<b>Limitazioni e restrizioni</b> .....	3
Bug aperti .....	4
Bug risolti .....	5
Strumento di ricerca dei bug (obbligatorio) .....	5

## Esperienza in riunione

---

### Sottotitoli codificati manuali con CART

La comunicazione consente l'accesso alla traduzione in tempo reale (CART) quando i sottotitoli umani addestrati trascrivono manualmente la conversazione in testo. Attualmente, sebbene Webex consenta già sottotitoli codificati manuali di terze parti, generalmente viene eseguito tramite il pannello multimediale, non la casella dei sottotitoli codificati. Ora, questa nuova soluzione fornirà all'organizzatore un modo per consentire all'utente di visualizzare i sottotitoli manuali di terze parti nella casella CC (e nel pannello dei sottotitoli) tramite un token API (collegamento sottotitoli). In questo modo, è molto più comodo e, proprio come con i sottotitoli automatici, gli utenti possono modificare la dimensione del carattere e il colore di sfondo del CC, ridimensionarlo e spostarlo.

Questa funzione verrà rilasciata con disponibilità limitata. I clienti che desiderano abilitarla possono contattare il supporto Cisco per inviare una richiesta di ticket di provisioning.

### Traduzione simultanea nella lingua dei segni

Meetings ora supporta una versione base della funzione di interpretazione della lingua dei segni già rilasciata nella piattaforma per riunioni della Suite Webex. Con questa funzione, l'organizzatore può assegnare o rimuovere utenti come interprete della lingua dei segni durante la riunione, che essenzialmente sincronizzerà la vista in primo piano per tutti, in modo che visualizzino un layout predefinito di interprete in primo piano, insieme all'oratore attivo e a qualsiasi contenuto condiviso. Questo è solo il layout predefinito e gli utenti possono ancora modificare la propria vista rimuovendo o aggiungendo utenti in primo piano.

## Limitazioni e restrizioni

### Sottotitoli codificati manuali con CART -- Ambito e limitazioni:

- Questa funzione è supportata in:
  - riunioni e webinar e PMR
  - desktop (PC, Mac), mobile (iOS, Android), web, VDI

- tieni presente che il controllo per consentire all'organizzatore di abilitare i sottotitoli manuali è supportato solo su desktop, ma tutte le piattaforme (desktop, mobile, Web, VDI) supportano la visualizzazione dei sottotitoli manuali stessi nel pannello Box e sottotitoli CC
- Questa funzione NON è supportata in:
  - impostazioni delle preferenze amministratore o utente (tenere presente che le impostazioni delle limitazioni di collaborazione esistenti in Control Hub per i sottotitoli codificati verranno applicate sia ai sottotitoli automatici che manuali; non esistono impostazioni granulari solo per i sottotitoli manuali)
  - registrazioni o pagine post-riunione
  - dispositivi Webex, app Webex, piattaforma per riunioni della Suite Webex e webinar in modalità webcast (queste piattaforme visualizzeranno sempre sottotitoli automatici indipendentemente dall'abilitazione dei sottotitoli manuali)
  - riunioni con crittografia end-to-end (tenere presente che i sottotitoli automatici non sono supportati neanche in queste riunioni)
  - sessioni interattive (tenere presente che i sottotitoli automatici non sono ancora supportati nelle sessioni interattive)
  - vecchi client (se la trascrizione manuale è abilitata, gli utenti dei vecchi client non possono visualizzare sottotitoli né automatizzati né manuali)
  - traduzione in tempo reale

#### Traduzione simultanea nella lingua dei segni - Limitazioni:

- Se l'organizzatore già dispone di 8 video nella vista in primo piano, l'opzione "Rendi interprete lingua dei segni" sarà disattivata. L'organizzatore deve rimuovere un utente dalla vista in primo piano per aggiungere un nuovo interprete della lingua dei segni.
- Se l'organizzatore, il coorganizzatore o l'interprete della lingua dei segni modifica personalmente il nome visualizzato dell'interprete della lingua dei segni, ad esempio rimuovendo la parola "interprete" dal nome, tale interprete sarà considerato un utente normale. Tuttavia, questo utente rimarrà in primo piano fino a quando l'organizzatore non lo rimuove.
- Gli organizzatori possono identificare e rimuovere solo gli interpreti aggiunti utilizzando la stessa lingua. Ad esempio, supponiamo che la lingua preferita dell'organizzatore originale in Webex sia stata impostata su inglese e che questo organizzatore abbia aggiunto un interprete della lingua dei segni. Ora, se un altro utente (la cui lingua preferita in Webex è stata impostata su cinese) viene assegnato come nuovo organizzatore, questo nuovo organizzatore non può rimuovere l'interprete aggiunto dall'organizzatore originale.

## Bug aperti

Vedere questa tabella per i bug aperti e risolti rilevati dai clienti per le ultime versioni della Suite di Cisco Webex Meetings. Gli elenchi di bug risolti sono in ordine a partire dall'aggiornamento più recente.

(È possibile trovare l'elenco di bug rivolti ai clienti per il mese corrente utilizzando questo dashboard - [Bug fissi](#))

Numero bug	Gravità	Area di prodotto interessata	Descrizione

Numero bug	Gravità	Area di prodotto interessata	Descrizione

## Bug risolti

Numero bug	Gravità	Area di prodotto interessata	Descrizione
CSCwj21432	3	Webex Webinars (Windows)	Aggiornata la formulazione del suggerimento di visualizzazione del partecipante nell'elenco dei pannelli da "streaming" a "webcast".

## Strumento di ricerca dei bug (obbligatorio)

Vengono segnalati bug aperti e risolti rilevati dal cliente di gravità da 1 a 3. Per ottenere dettagli sui bug elencati e per ricercare altri bug, è possibile utilizzare lo Strumento di ricerca dei bug. Per ulteriori informazioni sull'uso di Ricerca bug, vedi [Guida dello strumento di ricerca bug](#) .

Cisco conta più di 200 uffici in tutto il mondo. Gli indirizzi e i numeri di telefono sono elencati sul sito Web di Cisco all'indirizzo [www.cisco.com/go/offices](http://www.cisco.com/go/offices).

La documentazione impostata per questo prodotto cerca di utilizzare un linguaggio privo di bias. Ai fini di questa documentazione, per essere privi di pregiudizi si intende un linguaggio che non implica discriminazioni basate su età, disabilità, genere, identità razziale, identità etnica, orientamento sessuale, stato socioeconomico e intersezionalità. Potrebbero essere presenti eccezioni nella documentazione a causa di una lingua predefinita nelle interfacce utente del software del prodotto, una lingua utilizzata sulla base di documentazione standard o una lingua utilizzata da un prodotto di terze parti referenziato.

Cisco e il logo Cisco sono marchi o marchi registrati di Cisco e/o delle relative affiliate negli Stati Uniti e in altri paesi. Per visualizzare un elenco di